

UMIPNE CHATAEINU

EVELYN GREEN & RUSSEL LURIE

SOLOIST

TENOR 1

TENOR 2

BASS 1

BASS 2

Baritone

Organ

U-mi-p' - nei__ cha-ta-ei-nu ga-li-nu me_ ar-tzei - nu V'

D7 *Gm* *D7*

4

nit ra-chak nu me al ad ma-tei - nu V' -

p Me al ad-ma-tei - nu *cresc* *dim*

p Me al ad-ma-tei - nu *cresc* *dim*

p Me al ad-ma-tei - nu *cresc* *dim*

p Me al ad-ma-tei - nu *cresc* *dim*

D7 *Gm* *Cm* *D*

A

7

ein a-nach-nu-ye-cho-lim la__ sot cho-vo-tei-nu B' -veit b'-chi-ra-te

p OO

p OO

p OO

p OO

OO

OO

Gm

Cm *F7*

10

cha ba ba-yit ha - ga - dol ha-ga-dol v'-ha ka-dosh *mp* *cresc*

mp sh' - nik-rah shim-cha a - *cresc*

sh' - nik-rah shim-cha a - *cresc*

mp sh' - nik-rah shim-cha a *cresc*

mp sh' - nik-rah shim-cha a -

ba ba-yit ha - ga - dol ha-ga-dol v'-ha - ka-dosh

<i>Bb Eb</i>	<i>Bb/F F7 Bb</i>	<i>Bb/F F7 Bb D7</i>	<i>Eb Cm</i>

B

5

14

Mip-nei ha - yad she nish tal cha b' - mik dash she -

mf *dim* *lav* *dim* *p* *OO*

mf *lav* *p* *OO*

mf *lav* *OO*

D *Gm* *D7*

Detailed description: This musical score is for a vocal and piano piece. It consists of seven staves. The first six staves are for the vocal line, and the seventh is for the piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature changes from 4/4 to 5/4 and back to 4/4. The lyrics are in Hebrew: 'Mip-nei ha - yad she nish tal cha b' - mik dash she -'. The score includes various dynamic markings: *mf* (mezzo-forte), *dim* (diminuendo), *p* (piano), and *OO* (long note). There are also slurs and ties. The piano part features chords D, Gm, and D7.

17

cha Y' - hi ra-tzon mil-fa - ne-cha a-do shem e - lo -

oo

oo

oo

oo

Gm Cm Gm Cm Gm

20

kei nu v'-lo - kei a - vo - *tr*tei nu Me-lech ra - cha - man

A - vo - tei - nu OO

A - vo - tei - nu OO

A - vo - tei - nu OO

A - vo - tei - nu OO

A - vo - tei - nu OO

F7 Bb D7 Gm Cm

me-lech ra - cha-man she ta shuv ut racheim a lei nu V'

Gm Cmé Gm Cm F7 Bb

The musical score is written for a vocal line and piano accompaniment. The key signature is G minor (three flats). The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The score is divided into three measures. The first measure contains the lyrics "me-lech ra - cha-man" and the second measure contains "she ta shuv". The third measure contains "ut racheim a lei nu V'". The piano accompaniment consists of a simple harmonic progression in the left hand, with the right hand providing a steady accompaniment. The chords are Gm, Cmé, Gm, Cm, F7, and Bb.

27

al mik-dash-chab'-ra-chame-cha ha-ra-bim v'-tiv-nei-hu m'-hei - ra ut ga-deil k'-

Gm *Cm Gm* *D*

The musical score is written for a vocal line and five piano accompaniment staves. The key signature is B-flat major (two flats). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of five staves, each with a treble or bass clef and a key signature of two flats. The first staff of the piano accompaniment has a treble clef and a key signature of two flats. The second staff has a bass clef and a key signature of two flats. The third staff has a bass clef and a key signature of two flats. The fourth staff has a bass clef and a key signature of two flats. The fifth staff has a bass clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment staves are mostly empty, with some notes in the first staff of the piano accompaniment.

10

30

D

vo - do

D7 Gm Cm F Cm Cm Cm7 F Cm Cm7

36

This musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of seven staves. The first six staves are for vocal parts: Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, and Bass 2. The seventh staff is for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part begins with a dynamic marking of *adim* (diminuendo) and a chord of C minor (Cm). The vocal parts enter in the fourth measure with the lyrics "A - vi nu". The dynamics for the vocal parts are marked *mp* (mezzo-piano). The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand, with chords of C minor, D major, G minor, and C minor indicated below the staff.

mp A - vi nu

mp A - vi nu

mp A - vi nu

mp A - vi nu

A - vi nu

adim Cm D Gm Cm

42

mal kei-nu ga-lei k' - vod mal - chut - cha

mal kei-nu ga-lei k' - vod mal - chut - cha

mal kei-nu ga-lei k' - vod mal - chut - cha

mal kei-nu ga-lei k' - vod mal - chut - cha

mal kei-nu ga-lei k' - vod mal - chut - cha

Gm Cm Eb F7 Bb Gm

49

49

cresc *f* *dim* V' -

lei k' - vod mal-chut cha a - lei - nu m' - hei ra

cresc *f* *dim*

- lei k' - vod mal-chut cha a - lei - nu m' - hei ra

cresc *f* *dim*

- lei k' - vod mal-chut - cha a - lei - nu m' - hei ra

cresc *f* *dim*

lei k' - vod mal-chut cha a - lei nu m' - hei ra

Cm *Gm* *Cm* *Eb* *Dm7* *Gm*

ho - fah v' - hi - na - sei a - lei - nu l' ei - nei kol

p OO OO

p OO OO

p OO OO

p OO OO

p OO OO

Gm Dm Gm Dm Gm Dm Cm

Detailed description: This musical score is for a song in G major, indicated by the key signature of one sharp (F#) and the section header 'G'. The score is numbered 14 and 56. It features a vocal melody in the upper staves and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line consists of eighth and quarter notes, with lyrics in Hebrew. The piano accompaniment includes a bass line with dotted half notes and a right hand with whole notes. The piano part is marked with a piano (*p*) dynamic. The chord progression for the piano part is Gm, Dm, Gm, Dm, Gm, Dm, and Cm.

H

63

chai A - vi nu mal kei - nu ga - lei k' - vod mal-chut-

p OO OO

p OO OO

p OO OO

OO OO

OO OO

OO OO

D *Gm* *Cm* *Gm* *Cm* *Gm* *F7*

I

cha Ga lei k' - vod mal-chut cha a - lei - nu m'

OO OO

OO OO

OO OO

OO OO

OO OO

Bb *Gm* *Cm* *Gm* *Cm* *Gm*

Detailed description: This is a musical score for a vocal and piano piece. The page is numbered 16 and rehearsal mark 70. A section marker 'I' is placed above the first staff. The score consists of seven staves. The first six staves are grouped by a brace on the left. The first staff is a vocal line with lyrics: 'cha Ga lei k' - vod mal-chut cha a - lei - nu m'. The second staff is a vocal line with lyrics: 'OO OO'. The third staff is a vocal line with lyrics: 'OO OO'. The fourth staff is a vocal line with lyrics: 'OO OO'. The fifth staff is a vocal line with lyrics: 'OO OO'. The sixth staff is a vocal line with lyrics: 'OO OO'. The seventh staff is a piano accompaniment with chords: *Bb*, *Gm*, *Cm*, *Gm*, *Cm*, *Gm*.

77

77

8

he i ra ve ka rev pe zu rei nu mi bein ha

Dm7 Gm Gm D7 Gm F7

go yim u-ne fu - tzo te nu ka - neis mi yar-ke te - a retz

u-ne fu - tzo te nu ka - neis mi yar ke tei a - retz

Bb *Gm D7* *Gm adim* *D7 Gm*

K

87

The image shows a musical score for the song 'Hallelujah' by Shalom. It is a 4-part setting for voice and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in both Hebrew and English. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the piano accompaniment are shown. The piano part includes a bass line and a right hand line. The lyrics are: 'Ve-ka rev pe-zu rei nu mi bein ha-go yim u-ne'. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, *cresc*, *dim*, and *p*. The piano part includes a bass line and a right hand line. The lyrics are: 'Ve-ka rev pe-zu rei nu mi bein ha-go yim u-ne'. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, *cresc*, *dim*, and *p*. The piano part includes a bass line and a right hand line. The lyrics are: 'Ve-ka rev pe-zu rei nu mi bein ha-go yim u-ne'. The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, *cresc*, *dim*, and *p*.

[illegible]

93

The musical score is for the song "Va-ha-vi ei-nu le". It features a vocal melody and piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 3/4. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal melody and the piano accompaniment. The vocal melody starts with a forte (f) dynamic, followed by a decrescendo (dim) to a piano (pp) dynamic. The piano accompaniment consists of a simple harmonic line. The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal melody ends with a piano (pp) dynamic. The piano accompaniment ends with a piano (pp) dynamic. The score is written for a vocal soloist and a piano.

Vocal Melody:

Va - ha - vi ei - nu le

Piano Accompaniment:

D7 Gm

97

musical score for voice and piano, measures 97-103. The score is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The vocal line (soprano) has lyrics: tzi-yon ir - cha Le Tzi-yon ir cha be - ri - na V' - li - ru-sha-. The piano accompaniment consists of three staves: right hand (treble clef), left hand (bass clef), and a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The grand staff part is mostly rests, with some notes in the final measures.

tzi-yon ir - cha Le Tzi-yon ir cha be - ri - na V' - li - ru-sha-

oo oo oo oo oo oo

V - li - ru-sha-

104

lay - yim beit mik-dash cha B' - sim-chat b' - sim-chat o - lam

OO OO *p* OO

8 OO *p* OO

OO *p* OO

OO OO

la - yim beit mik-dash cha B' - sim-chat b' - sim-chat o - lam

The musical score is written for a vocal part and a piano accompaniment. The vocal part consists of two staves, with the first staff containing the melody and the second staff providing harmonic support. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a simple harmonic accompaniment and the left hand playing a more complex, rhythmic accompaniment. The score is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are in Hebrew and are written below the vocal staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *p* for piano). The page number 104 is in the top left corner, and the page number 23 is in the top right corner.

111 Unite our scattered people from among the nations; gather our displaced from the far ends of the earth.

Musical score for voice and piano, measures 111-118. The score is written in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The vocal part (soprano, alto, and tenor) features a melodic line with dynamic markings: *cresc* (crescendo), *mp* (mezzo-piano), *dim* (diminuendo), and *p* (piano). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and a melodic line in the right hand, also marked with dynamics. The piano part includes a fermata over the final measure (118). The score is divided into two systems, with measures 111-114 in the first system and measures 115-118 in the second system.

118 *Bring us to Zion Thy city with song**dim*

li - ru - sha - la - yim beit mik - dash cha b' -

mp V' - li - ru - sha - la - yim beit mik - dash cha b' -

mp V' - li - ru - sha - la - yim beit mik - dash cha b' -

mp V' - li - ru - sha - la - yim beit mik - dash cha b' -

mp V' - li - ru - sha - la - yim beit mik - dash cha b' -



123

cresc sim - chat b' - sim - chat o - lam

cresc sim - chat b' - sim - chat o - lam

cresc sim - chat b' -

cresc sim chat b' - sim - chat o - lam

cresc sim - chat b' - sim - chat o - lam